

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 8 (1978)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

No 4/78

8e année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

Passage Saint-François 10 1003 Lausanne Téléphone (021) 22 34 29

## Administration

Yves Debraine  
Directeur

## Rédaction

Georges Gygas  
Rédacteur en chef

## Secrétariat

Paulette Corbaz

Rédaction de Genève  
« Credis »  
1212 Grand-Lancy  
Route de la Chapelle 22  
Téléphone (022) 43 27 00

## Editeur

Société coopérative « Aînés »  
Président :  
Claude Badel, Lausanne  
Vice-président :  
François-Xavier Charles  
Genève

## Imprimeur

Presses Centrales  
Lausanne S.A.

## Régie des annonces



Annonces Suisses S.A.  
« ASSA »  
Place Bel-Air 2  
Téléphone (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succursales  
dans toute la Suisse

## Comité de fondation

D<sup>r</sup> L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
Bernard Peitrequin

## Prix du numéro

Fr. 2.—

## Abonnements

Fr. 20.— par année  
Etranger Fr. 24.—

Toute reproduction  
de textes ou photos  
interdite  
sans accord préalable  
avec la Rédaction

Ce numéro est tiré  
à 20 000 exemplaires

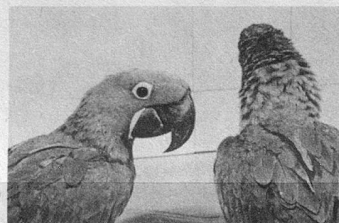
## Sommaire

Photo de couverture: les vedettes  
et organisateurs du grand spectacle  
Jean Nohain à Beaulieu. De g. à d.:  
Jean Nohain, Lucien Lupi, Mathé  
Altéry, Daniel Girardet, Colette  
Jean et Christian Ethénoz. Voir  
reportage en page 22 (photo  
Georges Gygas).

**Parlons santé** 3  
avec le D<sup>r</sup> Eric Martin

**Naissance  
d'un petit chœur** 5  
à Neuchâtel

**Un centre d'accueil** 7  
pour animaux



**L'avocat répond** 9

**Le troisième âge,** 11  
ère du déclin ?

**De notre rédaction  
de Genève** 12

**Les assurances sociales:** 14  
assurance maladie

**La page des jeux** 17

**Zinal: ski de promenade** 19  
avec Pro Senectute



**Jean Nohain à Beaulieu** 22

**Votre argent:** 24  
questions-réponses

**« Aînés » – TV** 24

**Nos petites annonces** 26

**Le blouson  
des marmousets** 27

## EDITORIAL

### Nouvelles rubriques

Un des buts que poursuit « Aînés », et qui ne cesse de préoccuper son rédacteur, est d'être utile, de rendre service par une information puisée aux meilleures sources. C'est pour demeurer fidèle à cet objectif que paraissent, toujours plus nombreuses, les « rubriques de service » comme nous les appelons. Le divertissement est une chose; les pages magazine du journal sont rédigées pour cela. Mais rendre service en donnant des conseils, des tuyaux, de bonnes adresses, est une autre nécessité sur l'importance de laquelle nous insistons.

« Aînés » a la chance d'avoir pu s'attacher des collaborateurs de valeur. Mais comme à tout ce qui est humain, il n'est pas possible de leur demander des miracles, notamment celui de durer, de se renouveler sans cesse, de ne jamais épuiser leur sujet. C'est pourquoi en créant de nouvelles rubriques nous nous attachons de nouveaux collaborateurs, ce qui confère au journal une vie, un mouvement dont il ne saurait se passer.

C'est ainsi que nous avons le bonheur de pouvoir compter sur la très précieuse collaboration du D<sup>r</sup> Eric Martin, de Genève, ancien professeur à l'Université, ancien recteur, qui fut notamment, trois années durant, président du Comité international de la Croix-Rouge. Le D<sup>r</sup> Eric Martin a accepté de rédiger notre nouvelle chronique médicale. Mme Myriam Champigny, quant à elle, nous parle d'animaux dans chaque numéro, en nous contant avec beaucoup de talent des histoires vécues. La page des jeux a été confiée au grand spécialiste qu'est Claude-Marcel Laurent, qui travaille pour les plus importantes publications françaises. Quant à notre grand ami Jean Nohain, chansonnier-écrivain-poète-animateur, qui fut le créateur des jeux radiophoniques, il nous enchante en nous apportant chaque mois un peu de l'air de Paris.

Ce sont là quatre bonnes nouvelles. Nous espérons que nos lecteurs, que nous félicitons d'être toujours plus nombreux, sauront les apprécier... en attendant d'autres!

« AÎNÉS »

### Prière instante à nos abonnés

Ne payez pas votre abonnement avant d'avoir reçu l'avis de renouvellement qui vous sera adressé au moment voulu. Vous simplifierez le travail de notre administration. Nous vous en remercions!